

## PART I / PARTIE I

Volume XVIII, No. 5/Volume XVIII, n° 5

Yellowknife, Northwest Territories/Territoires du Nord-Ouest

1997-05-23

### NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

### AVIS

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4<sup>e</sup> étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

### APPOINTMENTS/NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ Nº d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As Information and Privacy Commissioner under the Access to Information and Protection of Privacy Act:**  
**Commissaire à l'information et à la protection de la vie privée en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée :**

KEENAN-BENGTS, Elaine	Yellowknife	A-305-97	from/de 1997-03-06 to/à 1999-03-31	1997-03-06
-----------------------	-------------	----------	---------------------------------------	------------

**As Child Welfare Workers under the Child Welfare Act:**  
**Préposés à l'enfance en vertu de la Loi sur la protection de l'enfance :**

IMMAROITOK, Germaine	Igloolik	A-334-97	1997-04-08
NADEAU, Cheryl	Igloolik	A-333-97	1997-04-08
O'DRISCOLL, Peter	Inuvik	A-332-97	1997-04-08
TESSIER, Nicole	Igloolik	A-335-97	1997-04-08

**As third Deputy Registrar of Companies under the Companies Act:**  
**Troisième registraire adjoint des compagnies en vertu de la Loi sur les compagnies :**

VAN GENNE, Samantha Rae	Yellowknife	A-307-97	1997-04-02
-------------------------	-------------	----------	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ Nº d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As Acting Chief Coroner under the *Coroners Act*:**

**Coroner en chef par intérim en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

MENARD, Cathy	Yellowknife	A-331-97	from/de 1997-04-15 to/à 1997-06-30	1997-04-15
---------------	-------------	----------	---------------------------------------	------------

**As chairperson of the Review Board under the *Criminal Code*:**

**Président de la commission d'examen en vertu du *Code criminel* :**

PETERSON, Katherine R, Q.C.	Yellowknife	A-328-97	from/de 1997-04-15 to/à 1999-03-31	1997-04-15
-----------------------------	-------------	----------	---------------------------------------	------------

**As a member of the board of directors of the Northwest Territories Law Foundation under the *Legal Profession Act*:**

**Membre du conseil d'administration de la Fondation du droit des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la profession d'avocat* :**

PATTERSON, Dennis	Yellowknife	A-329-97	2 years/2 ans	1997-04-15
-------------------	-------------	----------	---------------	------------

**As a member of the Legal Services Board under the *Legal Services Act*:**

**Membre de la Commission des services juridiques en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

GORIN, Robert D.	Yellowknife	A-320-97	3 years/3 ans	1997-04-08
------------------	-------------	----------	---------------	------------

**As issuers of special occasion permits under the *Liquor Act*:**

**Personnes responsables de la délivrance des permis de circonstance en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

HOOD, Jim	Fort Smith	A-294-97	from/de 1997-04-01 to/à 1997-06-30	1997-04-01
SANDERSON, Robert	Fort Smith	A-295-97	from/de 1997-04-01 to/à 1997-06-30	1997-04-01

**As an issuer of marriage licences under the *Marriage Act*:**

**Délivreuse de licences de mariage en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

MCNEILL, Lana	Fort Smith	A-336-97		1997-04-20
---------------	------------	----------	--	------------

**As a marriage commissioner under the *Marriage Act*:**

**Commissaire aux mariages en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

SĀKAYI'KN, Anita	Yellowknife	A-301-97		1997-04-01
------------------	-------------	----------	--	------------

**As members of the Mine Occupational Health and Safety Legislation Committee under the *Mine Health and Safety Act*:**

**Membres du comité législatif sur la santé et la sécurité dans les mines en vertu de la *Loi sur la santé et la sécurité dans les mines* :**

GRUDZINSKI, Wayne	Yellowknife	A-309-97	2 years/2 ans	1997-03-11
SANGRIS, Peter M.	Yellowknife	A-310-97	2 years/2 ans	1997-03-11
STILES, Gary	Yellowknife	A-311-97	2 years/2 ans	1997-03-11
TYMCHATYN, Pat	Yellowknife	A-312-97	2 years/2 ans	1997-03-11

**As chairperson of the Fort Simpson Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:**

**Président de l'Office d'habitation de Fort Simpson en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

MCPHERSON, Samuel Ernest	Fort Simpson	A-299-97	from/de 1997-02-18 to/à 1998-11-21	1997-02-18
--------------------------	--------------	----------	---------------------------------------	------------

Part I / Partie I      Northwest Territories Gazette / Gazette des Territoires du Nord-Ouest      Volume XVIII, No. 5 / Volume XVIII, n° 5

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As chairperson of the Fort Smith Housing Authority under the Northwest Territories Housing Corporation Act:**  
**Président de l'Office d'habitation de Fort Smith en vertu de la Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest :**

FOYE, Loreen Agnes	Fort Smith	A-297-97	from/de 1997-02-01 to/à 1998-12-04	1997-02-01
--------------------	------------	----------	---------------------------------------	------------

**As vice-chairperson of the Fort Smith Housing Authority under the Northwest Territories Housing Corporation Act:**  
**Vice-président de l'Office d'habitation de Fort Smith en vertu de la Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest :**

VILLEBRUN, Gordon George	Fort Smith	A-298-97	from/de 1997-03-11 to/à 1997-12-03	1997-03-11
--------------------------	------------	----------	---------------------------------------	------------

**As vice-chairperson of the Hay River Housing Authority under the Northwest Territories Housing Corporation Act:**  
**Vice-président de l'Office d'habitation de Hay River en vertu de la Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest :**

DEWAR, John Stuart	Hay River	A-296-97	from/de 1997-02-06 to/à 1998-12-05	1997-02-06
--------------------	-----------	----------	---------------------------------------	------------

**As a member of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the Public Colleges Act:**  
**Conseiller au Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la Loi sur les collèges publics :**

PUDLUK, Rudy	Resolute Bay	A-303-97	from/de 1997-04-01 to/à 1999-06-30	1997-04-01
--------------	--------------	----------	---------------------------------------	------------

**As fourth Deputy Registrar of Securities under the Securities Act:**  
**Quatrième registraire adjointe des valeurs mobilières en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières :**

HUFFMAN, June Maxine	Yellowknife	A-308-97		1997-03-17
----------------------	-------------	----------	--	------------

**As Acting Registrar of Regulations under the Statutory Instruments Act:**  
**Registraire des règlements par intérim en vertu de la Loi sur les textes réglementaires :**

FLYNN, Shawn Bernard	Yellowknife	A-304-97		1997-03-10
----------------------	-------------	----------	--	------------

**As a deputy clerk of the Territorial Court under the Territorial Court Act:**  
**Greffière adjointe de la Cour territoriale en vertu de la Loi sur la Cour territoriale :**

CHOULES, Lori	Iqaluit	A-323-97		1997-04-14
---------------	---------	----------	--	------------

**As deputy territorial judges under the Territorial Court Act:**  
**Juges territoriaux adjoints en vertu de la Loi sur la Cour territoriale :**

FOWLER, Judge Robert A.	Grand Falls, NF	A-324-97	2 years/2 ans	1997-03-01
LAGACE, Judge Yves	Longueuil, PQ	A-325-97	2 years/2 ans	1997-04-02
LEGROW, Judge T. Bruce	Stephenville, NF	A-326-97	2 years/2 ans	1997-05-05
SAKS, Judge Dean	Edmonton, AB	A-327-97	from/de 1997-05-14 to/à 1998-04-02	1997-05-14

**As a member of the Judicial Council under the Territorial Court Act:**  
**Membre du Conseil de la magistrature en vertu de la Loi sur la Cour territoriale :**

HANSON, Ann Meekitjuk	Iqaluit	A-330-97	from/de 1997-03-16 to/à 1999-03-31	1997-03-16
-----------------------	---------	----------	---------------------------------------	------------

<u>Part I / Partie I</u>	<u>Northwest Territories Gazette / Gazette des Territoires du Nord-Ouest</u>	<u>Volume XVIII, No. 5 / Volume XVIII, n° 5</u>		
Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ Nº d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions

**As the Public Administrator for the Yellowknife Public Health Unit under the *Territorial Hospital Insurance Services Act*:**  
**Administrateur public du service de santé publique de Yellowknife en vertu de la *Loi sur les services d'assurance-hospitalisation des Territoires du Nord-Ouest* :**

ELLIS, Donald Robert	Yellowknife	A-290-97	1997-04-01
----------------------	-------------	----------	------------

**As acting chairperson of the Workers' Compensation Board under the *Workers' Compensation Act*:**  
**Président intérimaire de la Commission des accidents du travail en vertu de la *Loi sur les accidents du travail* :**

WRAY, Gordon	Yellowknife	A-291-97	from/de 1997-03-04 to/à 1997-03-09	1997-03-04
WRAY, Gordon	Yellowknife	A-292-97	from/de 1997-03-11 to/à 1997-03-14	1997-03-11
WRAY, Gordon	Yellowknife	A-293-97	from/de 1997-03-16 to/à 1997-03-18	1997-03-16

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:**  
**Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

IKSIKTAARYUK, Sarah	Baker Lake	A-318-97	1997-04-08
MACCONNELL, Chris	Inuvik	A-300-97	1997-04-01
MAWDSLEY, Phyllis	Fort Smith	A-317-97	1997-04-08
MIKUNGWAK, Simeon	Baker Lake	A-316-97	1997-04-08
PELECHATY, David	Rankin Inlet	A-314-97	1997-04-08
PRYCE, Allette	Baker Lake	A-315-97	1997-04-08
PUTULIK, Julia	Chesterfield Inlet	A-313-97	1997-04-08

---



---

#### REVOCATIONS/RÉVOCATIONS

---



---

Name/Nom	Revocation No./ Nº de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**BOILERS AND PRESSURE VESSELS ACT - inspector**  
**LOI SUR LES CHAUDIÈRES ET APPAREILS À PRESSION - inspecteur**

CHASE, Lloyd	A-287-97	1997-03-20	A-080-97
--------------	----------	------------	----------

**COMPANIES ACT - third Deputy Registrar of Companies**  
**LOI SUR LES COMPAGNIES - troisième registraire adjointe des compagnies**

NORWEGIAN, Wanda Joan	A-306-97	1997-04-02	A-490-94
-----------------------	----------	------------	----------

**LEGAL SERVICES ACT - member of the Legal Services Board**  
**LOI SUR LES SERVICES JURIDIQUES - membre de la Commission des services juridiques**

COOPER, Steven L.	A-319-97	1997-04-08	A-349-94
-------------------	----------	------------	----------

Name/Nom	Revocation No./ Nº de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**MINE HEALTH AND SAFETY ACT - inspector**  
**LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES - inspecteur**

GOULD, Robert Lloyd	A-288-97	1997-03-24	NS-697-89
---------------------	----------	------------	-----------

**PUBLIC COLLEGES ACT - member**  
**LOI SUR LES COLLÈGES PUBLICS - membre**

UVILLUK, Philip	A-302-97	1997-04-01	A-860-94
-----------------	----------	------------	----------

**TERRITORIAL HOSPITAL INSURANCE SERVICES ACT - member of the Stanton Regional Health Board**  
**LOI SUR LES SERVICES D'ASSURANCE-HOSPITALISATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - membre du Conseil régional de santé Stanton**

SQUIRREL, Helen	A-322-97	1997-04-13	A-468-95
-----------------	----------	------------	----------

**WILDLIFE ACT - wildlife officer**  
**LOI SUR LA FAUNE - agent de la faune**

MACDONALD, Sonny	A-289-97	1997-03-21	NS-054-88
------------------	----------	------------	-----------

**YOUNG OFFENDERS ACT - youth worker**  
**LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS - délégué à la jeunesse**

HOMENUIK, Danny	A-321-97	1997-04-13	A-087-97
-----------------	----------	------------	----------

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES)/AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**NOTICES OF INCORPORATION OF COMPANIES (subsection 18(1)):**  
**AVIS DE CONSTITUTION DE COMPAGNIES [paragraphe 18(1)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ Nº de constitution	Incorporation date/ Date de constitution	Registered Office/ Bureau enregistré
974094 N.W.T. LTD.	C4094	1997-03-25	4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6
974095 N.W.T. LTD.	C4095	1997-03-27	5107-53rd Street P.O. Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2
A & D HOME IMPROVEMENT LTD.	C4096	1997-03-27	5107-53 rd Street P.O. Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2
DUNNE'S MECHANICAL LTD.	C4097	1997-03-27	1100-4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 2R2

<u>Part I / Partie I</u>	<u>Northwest Territories Gazette / Gazette des Territoires du Nord-Ouest</u>	<u>Volume XVIII, No. 5 / Volume XVIII, n° 5</u>
<b>O SIEM EXPEDITING LTD.</b>	C4099	1997-04-04 4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7
<b>KOOKUM ENTERPRISES LTD.</b>	C4100	1997-04-05 77A Woodland Drive Royal Bank Building Hay River NT X0E 1G1
<b>974101 N.W.T. LTD.</b>	C4101	1997-04-05 77A Woodland Drive Royal Bank Building Hay River NT X0E 1G1
<b>974102 N.W.T. LTD.</b>	C4102	1997-04-05 4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6
<b>974103 N.W.T. LTD.</b>	C4103	1997-04-05 4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6
<b>974104 N.W.T. LTD.</b>	C4104	1997-04-05 4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6
<b>MIL-SPEC NORTHWEST TERRITORIES LTD.</b>	C4105	1997-04-05 4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7
<b>ALAN V. VAUGHN &amp; ASSOCIATES LTD.</b>	C4106	1997-04-08 4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6
<b>D.A. KARPIK LIMITED</b>	C4107	1997-04-09 1100 Precambrian Building 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1
<b>974108 N.W.T. LTD.</b>	C4108	1997-04-09 4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6
<b>974109 N.W.T. LTD.</b>	C4109	1997-04-09 4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6
<b>NORTH OF SIXTY TRAINING &amp; CONSULTING LTD.</b>	C4110	1997-04-09 4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6
<b>974111 N.W.T. LTD.</b>	C4111	1997-04-14 Fort Smith NT X0E 0P0
<b>COX'S MAINTENACE LTD.</b>	C4112	1997-04-21 1100 Precambrian Building 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1
<b>974113 N.W.T. LTD.</b>	C4113	1997-04-21 Suite 203, 5102-50th Ave. Scotia Centre Yellowknife NT X1A 3S8

<u>Part I / Partie I</u>	<u>Northwest Territories Gazette / Gazette des Territoires du Nord-Ouest</u>	<u>Volume XVIII, No. 5 / Volume XVIII, no 5</u>
<b>974114 N.W.T LTD.</b>	C4114	1997-04-22 Suite 203, 5102-50th Ave. Scotia Centre Yellowknife NT X1A 3S8
<b>974115 N.W.T. LTD.</b>	C4115	1997-04-22 138 Simpson Street P.O. Box 1048 Fort Smith NT X0E 0P0

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (Section 158):**  
**AVIS D'ENREGISTREMENT DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES (article 158) :**

Name/ Dénomination sociale	Registration no./ Nº d'enregistrement	Registration date/ Date d'enregistrement	Head Office/ Siège social	Registered Office/ Bureau enregistré
<b>BPI GENERAL PARTNER VIII INC.</b>	ET 6258	1997-03-25	Suite 3900, 161 Bay St. Toronto ON M5J 2S1	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife NT X1A 2N6
<b>ARCTIC CABLE CO. LTD.</b>	ET 6259	1997-03-27	N/A	4908-49 th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6
<b>INTRIA ITEMS INC.</b>	ET 6264	1997-04-03	Secretary's Division 199 Bay Street Commerce Court West, 15th Floor Toronto ON M5L 1A2	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7
<b>INTRIA CORPORATION</b>	ET 6265	1997-04-03	Secretary's Division 199 Bay St. Commerce Court West 15th Floor Toronto ON M5L 1A2	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7
<b>LEDCOR INDUSTRIES &amp; ASSOCIATES INC.</b>	ET 6267	1997-04-05	950-1066 West Hastings Street Vancouver BC V6E 3X1	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7
<b>SINO PACIFIC DEVELOPMENT LTD.</b>	ET 6269	1997-04-05	1100-888 Dunsmuir Street Vancouver BC V6C 3K4	5107-53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
<b>SERCA FOODSERVICE INC./SERVICES ALIMENTAIRES SERCA INC.</b>	ET 6268	1997-04-09	302 The East Mall Etobicoke ON M9B 6B8	5107-53rd Street P.O. Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2

Part I / Partie I      Northwest Territories Gazette / Gazette des Territoires du Nord-Ouest      Volume XVIII, No. 5 / Volume XVIII, n° 5

<b>CLARINGTON GENERAL PARTNER INC.</b>	ET 6271	1997-04-14	181 Universty Avenue, Suite 1010 Toronto ON M5H 3M7	P.O. Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
<b>GE CAPITAL CANADA LEASING LTD/LOCATION GE CAPITAL CANADA LTÉE</b>	ET 6272	1997-04-14	2300 Meadowvale Blvd. Mississauga ON L5N 5P9	P.O. Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
<b>TRANS COASTAL INDUSTRIES INC.</b>	ET 6274	1997-04-16	#1400, 789 West Pender Street, Vancouver BC V6C 1H2	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>SIMPLEX INTERNATIONAL TIME EQUIPMENT CO. LTD./LA COMPAGNIE DU TEMPS SIMPLEX INTERNATIONALE LTÉE</b>	ET 6275	1997-04-16	c/o of Director of Finance & Administration 6300 Viscount Road Mississauga ON L4V 1H3	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>WORK WORLD ENTERPRISES INC.</b>	ET 6276	1997-04-22	4500, 855-2nd St. S.W. Calgary AB T2P 4K7	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7
<b>KUBOTA CANADA LTD/KUBOTA CANADA LTÉE</b>	ET 6277	1997-04-22	1495 Denison Street Markham ON L3R 5H1	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL COMPANIES (subsection 34(2)):  
AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES TERRITORIALES [paragraphe 34(2)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation no./ Nº de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
<b>974071 N.W.T. LTD.</b>	C 4071	<b>UMINGMAK CONSULTANT SERVICES LIMITED</b>	1997-02-17	1997-03-25
<b>964033 N.W.T. LIMITED</b>	C 4033	<b>ARCTIC PACIFIC DRILLING LTD.</b>	1997-03-12	1997-03-27
<b>963861 N.W.T. LTD.</b>	C 3861	<b>BAILEY GROUP LIMITED</b>	1997-03-12	1997-04-03

<b>FYREMASTER EQUIPMENT SALES AND SERVICE LTD.</b>	C 2487	<b>FYREMASTER EQUIPMENT SALES AND SERVICE (1996) LTD.</b>	1997-03-12	1997-04-05
--	--------	---	------------	------------

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):**  
**AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES**  
**[paragraphe 165(3)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Registration no./ Nº d'enregistrement	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Filing date/ Date du dépôt
<b>1201802 ONTARIO LIMITED</b>	ET 6162	<b>ETI CANADA INC.</b>	1997-03-25
<b>GRIMSHAW TRUCKING AND DISTRIBUTING LTD.</b>	ET 371	<b>GRIMSHAW TRUCKING LTD.</b>	1997-03-27
<b>TEXAS STAR RESOURCES CORPORATION</b>	ET 5103	<b>STAR RESOURCES CORP.</b>	1997-04-03
<b>NFC ACQUISITION COMPANY (CANADA) LTD.</b>	ET 6270	<b>NFC CANADA LTD.</b>	1997-04-09
<b>M.M. DILLON LIMITED</b>	ET 3730	<b>DILLON CONSULTING LIMITED</b>	1997-04-15

**NOTICE OF VOLUNTARY DISSOLUTION OF A TERRITORIAL COMPANY (subsection 176(3)):**  
**AVIS DE DISSOLUTION VOLONTAIRE D'UNE COMPAGNIE TERRITORIALE [paragraphe 176(3)] :**

Name/ Dénomination sociale	Registration No./ Nº d'enregistrement	Date Dissolved/ Date de dissolution
<b>OROEX LIMITED</b>	C 3497	1997-04-15

**NOTICE OF AMALGAMATION OF TERRITORIAL COMPANIES (subsection 148(10)):**  
**AVIS DE FUSION DE COMPAGNIES TERRITORIALES [paragraphe 148(10)] :**

Notice is hereby given that **C 1230 NAV LEASING LTD.** and **C 3199 AVIGATOR CAPITAL CORPORATION LTD.** have amalgamated on 1997-04-01 as one company under that name of **NAV LEASING LTD.** and as number C 4098.

Avis est donné par la présente que **C 1230 NAV LEASING LTD.** et **C 3199 AVIGATOR CAPITAL CORPORATION LTD.**, ont fusionné le 1<sup>er</sup> avril 1997 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **NAV LEASING LTD.** et portant le numéro d'enregistrement C 4098.

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):**  
**AVIS DE FUSION DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES [paragraphe 165(3)] :**

Notice is hereby given that **DYNATEC MINING LIMITED**, a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **DYNATEC MINING (ONTARIO) LIMITED** have amalgamated on 1997-01-15 as one company under the name of **DYNATEC MINING LIMITED** and as number ET 6263. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1997-04-02.

Avis est donné par la présente que **DYNATEC MINING LIMITED**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **DYNATEC MINING (ONTARIO) LIMITED** ont fusionné le 15 janvier 1997 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **DYNATEC MINING LIMITED** et portant le numéro d'enregistrement ET 6263. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 2 avril 1997.

Notice is hereby given that **ENERTEC GEOPHYSICAL SERVICES LIMITED**, a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **POWERPROBE GEOPHYSICS INC.** have amalgamated on 1996-04-01 as one company under the name of **ENERTEC GEOPHYSICAL SERVICES LIMITED** and as number ET 6266. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1997-04-03.

Avis est donné par la présente que **ENERTEC GEOPHYSICAL SERVICES LIMITED**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **POWERPROBE GEOPHYSICS INC.** ont fusionné le 1<sup>er</sup> avril 1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **ENERTEC GEOPHYSICAL SERVICES LIMITED** et portant le numéro d'enregistrement ET 6266. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 3 avril 1997.

Notice is hereby given that **ET 660 TECK CORPORATION/CORPORATION TECK**, a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **NICKELFIELDS LTD.** and **ELKVIEW COAL CORPORATION** have amalgamated on 1997-01-01 as one company under the name of **TECK CORPORATION/CORPORATION TECK** and as number ET 6260. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1997-03-27.

Avis est donné par la présente que **ET 660 TECK CORPORATION/CORPORATION TECK**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **NICKELFIELDS LTD.** et **ELKVIEW COAL CORPORATION** ont fusionné le 1<sup>er</sup> janvier 1997 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **TECK CORPORATION/CORPORATION TECK** et portant le numéro d'enregistrement ET 6260. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 27 mars 1997.

Notice is hereby given that **ET 4815 ALLIED VAN LINES LIMITED** and **ET 403 WESTERN CARTAGE & STORAGE (1962) LTD.**, companies registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **NFC ACQUISITION COMPANY (CANADA) LTD.** and **PICKFORDS RECORDS MANAGEMENT LTD.** and **EXEL LOGISTICS-CANADA INC.** and **929132 ONTARIO INC.** have amalgamated on 1996-10-01 as one company under the name of **NFC ACQUISITION COMPANY (CANADA) LTD.** and as number ET 6270. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1997-04-09.

Avis est donné par la présente que **ET 4815 ALLIED VAN LINES LIMITED** et **ET 403 WESTERN CARTAGE & STORAGE (1962) LTD.**, compagnies enregistrées en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **NFC ACQUISITION COMPANY (CANADA) LTD.**, **PICKFORDS RECORDS MANAGEMENT LTD.**, **EXEL LOGISTICS-CANADA INC.** et **929132 ONTARIO INC.** ont fusionné le 1<sup>er</sup> octobre 1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **NFC ACQUISITION COMPANY (CANADA) LTD.** et portant le numéro d'enregistrement ET 6270. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 9 avril 1997.

Notice is hereby given that **ET 4663 RENTWAY INC.** and **ET 4667 TRIMAC LIMITED** and **ET 5494 TRIMAC TRANSPORTATION SERVICES LTD.**, companies registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **TRIMAC TRANSPORTATION GROUP LIMITED** and **TRIMAC INDUSTRIES LTD.** and **TRIWASTE CLEANCARE INC.** have amalgamated on 1997-02-01 as one company under the name of **KENTINGENERGY SERVICES INC.** and as number ET 6262. The amalgamation was filed in the

Avis est donné par la présente que **ET 4663 RENTWAY INC.**, **ET 4667 TRIMAC LIMITED** et **ET 5494 TRIMAC TRANSPORTATION SERVICES LTD.**, compagnies enregistrées en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **TRIMAC TRANSPORTATION GROUP LIMITED**, **TRIMAC INDUSTRIES LTD.** et **TRIWASTE CLEANCARE INC.** ont fusionné le 1<sup>er</sup> février 1997 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale

Office of the Registrar of Companies on 1997-04-02.

Notice is hereby given that **ET 5871 THE STATE GROUP LIMITED**, a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **ICS AUTOMATION LTD.** have amalgamated on 1996-11-01 as one company under the name of **THE STATE GROUP LIMITED** and as number ET 6261. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1997-03-27.

Notice is hereby given that **ET 4753 DIAMOND RESOURCE SERVICES LTD.**, a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **658532 ALBERTA LTD.** have amalgamated on 1996-10-01 as one company under the name of **DIAMOND RESOURCE SERVICE LTD.** and as number ET 6273. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1997-04-15.

**KENTINGENERGY SERVICES INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 6262. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 2 avril 1997.

Avis est donné par la présente que **ET 5871 THE STATE GROUP LIMITED**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **ICS AUTOMATION LTD.**, ont fusionné le 1<sup>er</sup> novembre 1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **THE STATE GROUP LIMITED** et portant le numéro d'enregistrement ET 6261. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 27 mars 1997.

Avis est donné par la présente que **ET 4753 DIAMOND RESOURCE SERVICES LTD.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **658532 ALBERTA LTD.** ont fusionné le 1<sup>er</sup> octobre 1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **DIAMOND RESOURCE SERVICE LTD.** et portant le numéro d'enregistrement ET 6273. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 15 avril 1997.

#### SOCIETIES ACT LOI SUR LES SOCIÉTÉS

##### NOTICE OF INCORPORATION OF A SOCIETY (subsection 4(4)):

##### AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ Nº de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
<b>THE IQALUIT MUSIC SOCIETY - IQALUNNINIJJAUSIJARNI MUT KATUJJIJIT</b>	SOC 1307	IQALUIT	1997-04-03

## GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS)/AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

## ARCHIVES ACT

The following boxes of records will be destroyed on or after June 13, 1997. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 873-7432 or 873-7446 before June 12, 1997.

DEPARTMENT TITLE	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Education, Culture and Employment	5	557-03-01
	26	558-03-01
	2	562-03-02
	2	562-03-05
Health and Social Services	1	562-07-05
Legislative Assembly	7	562-10-01
Municipal and Community Affairs	5	562-11-01
Public Works and Services	1	562-13-04
	6	562-13-05
	11	562-13-07
	12	562-13-32
	11	562-13-34
	13	562-13-85
	7	562-13-88
Resources, Wildlife and Economic Development	55	562-14-02
	16	562-14-16

## LOI SUR LES ARCHIVES

Les boîtes de dossiers mentionnées ci-après seront détruites à compter du 13 juin 1997. Si vous voulez consulter les listes de transfert avant la destruction des dossiers, vous devez communiquer avec le responsable de la gestion des dossiers avant le 12 juin 1997 au 873-7432 ou au 873-7446.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Éducation, Culture et Formation	5	557-03-01
	26	558-03-01
	2	562-03-02
	2	562-03-05
Santé et Services sociaux	1	562-07-05
Assemblée législative	7	562-10-01
Affaires municipales et communautaires	5	562-11-01
Travaux publics et Services	1	562-13-04
	6	562-13-05
	11	562-13-07
	12	562-13-32
	11	562-13-34
	13	562-13-85
	7	562-13-88
Ressources, Faune et Développement économique	55	562-14-02
	16	562-14-16

**EVIDENCE ACT  
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:  
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

a)	BOHLENDER, George W. (R)	Taloyoak
b)	BOURQUE, Fran (R)	Fort Smith
c)	CARDINAL, James (R)	Tsiigehtchic
d)	CRAIGIE, Margaret (R)	Iqaluit
e)	DROZDA, Bev J. (R)	Yellowknife
f)	FLYNN, Sarah (R)	Arviat
g)	HARDISTY, Agnes	Hay River
h)	HOLDEN-HERNBLAD, Sherry L. (R)	Yellowknife
i)	MOLNER, Linda May (R)	Yellowknife
j)	RAFTERY, Judy	Yellowknife
k)	STRIKWERDA, Lisa	Fort Smith
l)	TAGOONA, Irene (R)	Baker Lake
m)	VILLEBRUN, Gloria (R)	Fort Smith
n)	WILSON, Charles C. (R)	Yellowknife
o)	WRIGHT, Edward L. (R)	Yellowknife

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:  
Nominations et renominations (R) de notaires publics :

a)	CAYEN, Gregory D. (R)	Fort McPherson
b)	DAVY, Mark John (R)	Fort Simpson
c)	MARTIN, Lynda Bea	Fort Smith
d)	MASONE, Antonio (R)	Rankin Inlet
e)	MITCHELL, Davis	Inuvik
f)	PALFREY, Elizebeth A. (R)	Rankin Inlet
g)	SMITH, Donald Wayne (R)	Yellowknife
h)	YAREMKEVICH, Elana K.	Yellowknife

---

---

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS

---

---

**IN THE MATTER OF THE COMPANIES ACT**

**AND IN THE MATTER OF THE RESTORATION  
TO THE REGISTER OF COMPANIES OF  
TEI ARCTIC PETROLEUM (1984) LTD.**

**NOTICE**

**NOTICE** is hereby given that an application shall be made to the Supreme Court of the Northwest Territories, at the Court House in Yellowknife in the Northwest Territories, fifteen (15) days following the publication of this Notice, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for an Order pursuant to section 178 of the *Companies Act* to restore TEI ARCTIC PETROLEUM (1984) LTD. to the Register of Companies for the Northwest Territories.

**AND FURTHER TAKE NOTICE** that any party having any objection to this application must deliver notice of such objection to the Deputy Registrar of Companies, Companies Registry, 3rd Floor, Court House, P.O. Box 1320, Yellowknife NT, X1A 2L9, setting forth the reasons for such objection.

**DATED** at Yellowknife in the Northwest Territories, this 24th day of April, 1997.

PETERSON, HUDSON, STANG & MALAKOE  
Barristers & Solicitors  
4902 - 49th Street  
P.O. Box 939  
Yellowknife NT X1A 2N7

**LOI SUR LES COMPAGNIES**

**DANS L'AFFAIRE DE LA RÉINSCRIPTION  
DE TEL ARCTIC PETROLEUM (1984) LTD.  
AU REGISTRE DES COMPAGNIES**

**AVIS**

**AVIS** est donné qu'en application de l'article 178 de la *Loi sur les compagnies* une demande d'ordonnance pour la réinscription de TEL ARCTIC PETROLEUM (1984) LTD. au registre des compagnies des Territoires du Nord-Ouest doit être présentée devant la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest, au Palais de justice de Yellowknife dans les Territoires du Nord-Ouest, dans les quinze (15) jours suivant la publication de cet avis ou dès que les avocats pourront être entendus.

**PRENEZ ÉGALEMENT AVIS** que ceux qui s'opposent à cette demande peuvent remettre un avis motivé au registraire adjoint des compagnies, bureau d'enregistrement des compagnies, 3<sup>e</sup> étage, Palais de justice, case postale 1320, Yellowknife (NT), X1A 2L9.

**FAIT** à Yellowknife, dans les Territoires du Nord-Ouest, le 24 avril 1997.

PETERSON, HUDSON, STANG & MALAKOE  
Avocats  
4902, 49<sup>e</sup> rue  
Case postale 939  
Yellowknife (NT) X1A 2N7

SENATE

**THE ROMAN CATHOLIC EPISCOPAL CORPORATION OF MACKENZIE**

Notice is hereby given that The Roman Catholic Episcopal Corporation of Mackenzie will present to the Parliament of Canada, at the present session or at either of the two following sessions, a petition for a private Act to amend its Act of incorporation in order to remove certain restrictions on its investment powers, to change the corporation's French name and to make such other technical or incidental changes to the Act as may be appropriate.

Edmonton, January 20, 1997.

Bernard D. Lavallée, Q.C.  
*Solicitor for the Petitioner*  
Suite 1630, The Exchange Tower  
10250-101 Street  
Edmonton, Alberta  
T5J 3P4

SÉNAT

**LA CORPORATION ÉPISCOPALE CATHOLIQUE ROMAINE DE MACKENZIE**

Avis est, par les présentes, donné que la Corporation épiscopale catholique romaine de Mackenzie présentera au Parlement du Canada, au cours de la présente session ou de l'une des deux suivantes, une pétition introductory de projet de loi d'intérêt privé modifiant sa loi constitutive, afin de supprimer certaines restrictions touchant ses pouvoirs de placement, de changer son nom en français et d'apporter à cette loi tous autres aménagements connexes ou de forme jugés indiqués.

Edmonton, le 20 janvier 1997.

*L'avocat du pétitionnaire*  
Bernard D. Lavallée, c.r.  
Bureau 1630, The Exchange Tower  
10250, rue 101  
Edmonton (Alberta)  
T5J 3P4

---

Printed by  
Territorial Printer, Northwest Territories  
Yellowknife N.W.T./1997©

---

---

Imprimé par  
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest  
Yellowknife (T. N.-O.)/1997©

---

Canadian Publications Mail Product  
Sales Agreement No. 1049844

Envoi de publications canadiennes  
Convention de vente n° 1049844